

海峡两岸女性主义学术论丛

Chinese Feminisms in Mainland and Taiwan

荣维毅 荒林 | 主编

台湾性/别研究 演讲集（上）

Lectures on Sex/Gender Studies in Taiwan

（台湾）何春蕤 等 | 著

“性/别”研究在台湾的特殊语境中有着相当
不同于“性别研究”或“妇女研究”的含意。



九州出版社
JIUZHOU PRESS

海峡两岸女性主义学术论丛

主编: 荣维毅 荒林

台湾性 / 别研究
演讲集
(上)

*Lectures on Sex / Gender
Studies in Taiwan*

[Book One]

何春蕤等 著



九州出版社
JIUZHOU PRESS

图书在版编目(CIP)数据

台湾性 / 别研究演讲集. 上 / 何春蕤著. —北京: 九州出版社, 2007. 8

(海峡两岸女性主义学术论丛 / 荣维毅, 荒林主编)

ISBN 978-7-80195-701-6

I. 台… II. 何… III. 性别差异—台湾省—文集—IV.
D675.891-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 122085 号

台湾性 / 别研究演讲集(上)

作 者 何春蕤 著

责任编辑 刘 鸿 姜逸荪

出版发行 九州出版社

地 址 北京市西城区阜外大街甲 35 号(100037)

发行电话 (010)68992190/2/3/5/6

网 址 www.jiuzhoupress.com

电子信箱 jiuzhou@jiuzhoupress.com

印 刷 中国文联印刷厂

开 本 880×1230 毫米 32 开

印 张 7.4

字 数 177 千字

版 次 2007 年 9 月 第 1 版

印 次 2007 年 9 月 第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-80195-701-6/C·148

定 价 390.00 元(全套十五本)

★ 版权所有 侵权必究 ★

海峡两岸女性主义学术论丛

中国女性主义学术论丛续编

总序

荣维毅 荒林

2004年10月,由九州出版社出版的“中国女性主义学术论丛”(12卷)在京举行了隆重的首发式,获得学界及读者的一致好评,并于2005年荣获第四届全国优秀妇女读物奖。这使我们萌生了编辑出版“中国女性主义学术论丛”续编的想法。通过一年多的努力,便有了本辑女性主义学术论丛。

两辑女性主义学术论丛的作者,都是长期从事教学、研究及行动的女性主义者,在各自领域有一定的代表性;在立场和视角上,都持性别平等的女性主义话语;在内容上都紧紧围绕女性主义的关注和社会热点。当然,就作者个人而言,对一些具体问题的观点和论述未必一律,因为女性主义(feminism)本来就是“有别于各种‘主义’、不是由几条定义和一系列连贯概念组成的固定不变的学说,更不是排斥异己、追求占据思想领域霸权地位的‘真理’,而是一个开放的、动态的、涵盖面极广的、各种思想交锋、交融的场所,它历来包括理论与实践”^①。基于此,本辑论丛遵循上辑同样的原则,即在基本立场一致的前提下包容多元,或温和、或犀利,或微笑状、或战斗态,各显风采。

^① 王政《社会性别研究选译》序,三联书店,1998。



如果说论丛的续编与第一辑有什么区别的话,首先,第一辑突出的是中国女性主义文学研究老中青三代学人的社会关注和理性思考,续编则显示了女性主义在各学科中的思考和知识建构,涉及哲学、伦理学、社会学、新闻/传播学、文学、体育、性学等学科。其次,续编的作者从海峡一边伸展到对岸,显示了两岸女性主义学术的共同关注和不同发展脉络。再次,续编的题材、体裁及写作风格更加多样、丰满,有专著有文集、有论文有随笔、有叙述有评论、有对话有交锋,有理论探讨有行动反思,显示了女性主义研究对感性鲜活经验的敏感和兴趣。歌德曾说过,“理论是灰色的、生命之树长青”;弗雷泽亦认为,“一切理论都是暂时的,唯有事实的总汇才具有永久的价值”。正因为如此,我们把本辑宗旨定为:“以性别平等为基本价值理念,以形象生动、通俗易懂的叙述诠释女性主义学术观点,从不同侧面展现女性主义学术情状”,以期既有较高学术价值,又有日常阅读的可受性和可感性。除此而外,本辑论丛期望能够展现女性主义学术的多重特点。^①

多学科与跨学科 美国女性主义理论家琼·斯科特在《社会性别:一个有用的历史分析范畴》一文中指出,社会性别是“以性别差异为基础的社会关系的成份;是区分权力关系的基本方式”,它不仅表现在多种文化象征中、社会组织和社会机构及主观认同中,还表现在规范化的概念中,“这些概念大多反映在宗教、教育、法律、科学和政治教义中,通常它们以固定的两级对立的形式出现,按部就班地描绘男性与女性、男性气质与女性气质的含义,这些概念排斥了任何其他解释的可能性,掩盖了各种不同的意见”^②。据此,女性主义追求性别平等的努力,不仅包括对传统性别文化的批判和对社会组织/机构的改造,以及促进个人性别意识的提升,并且,所有这些都与对各学科的概念/知识体系的批判改造结合,女性主义学科建设是这一努力的组

① 参见李银河编《妇女,最漫长的革命》,三联书店,1997。

成部分。这也是本辑论丛希望吸收更多学科的女性主义者加盟的原因。虽然本辑未能涵盖女性主义涉猎的所有学科,特别是近年来中国女性主义在法学、经济学、政治学等领域取得的成就(寄望于第三辑女性主义学术论丛能弥补这一遗憾),但至少展现了女性主义在哲学/伦理学、社会学、新闻/传播学、体育学、性学、文学、文化/教育等学科领域中取得的丰富多彩成果。当然,这样界定各集所属学科不免机械和武断,因为女性主义学术的另一特点是跨学科。细读各集,当能体会各位作者立足于本职专业、兼顾跨学科的关注和用心(例如,骆晓戈的《尴尬的温柔:女性学与本土经验》,涉及文化、教育、健康、婚恋等多重领域),上述划分只是为了叙述方便。

外来概念/理论与本土经验/实践结合 不可否认,频频出现于本辑各文集的女性主义、社会性别、性别分析、社会性别主流化等概念,都是从外引进的,各文集作者亦不乏有留学、出访、参与国际会议和国际项目的经历。细读各集,当能体味各位作者对世界范围妇女运动的发展和国际社会有关妇女人权、性别平等进程的关注(如冯媛《睡美人如何醒来》“管窥全球”等卷);并且,所有对外交流的收获和对世界动态的关注,无一例外,都是促进中国女性主义者关注国内妇女状况、思考国内现实问题的动力和启迪,大家都在力所能及地为改变现状而努力,哪怕仅只是写一篇文章、做一次访谈、讲一节课、做一个讨论或一个项目,都折射出女性主义者的现实关注与务实情怀。在物欲横流的当今社会,这是一群理想主义者、行动主义者,她们的努力难能可贵,她们的精神需要发扬。

关注女性生存状况、倾听女性声音 女性主义研究和行动的目标是改变传统性别观念和导致不平等状况的社会性别机制,最忌把问题推到女性身上、片面强调女性素质及责备受害者,或把推进性别平等的重任完全交由女性承担。与此同时,女性主义的研究和行动关注女性生存状况、倾听女性声音、记录女性叙

事,唯其有对女性经验及抗争模式的深切关怀,才能真实把握社会机制对女性的限制、探索变革的途径和策略。金一虹的《女性叙事与记忆》,通过女性口述史、访谈、个案研究和田野调查等,记录了不同时期中国社会各个阶层、各种身份妇女丰富多样的叙述和记忆;蔡一平的《寻找她们的故事》及郭艳秋的《走神的眸子》等集,也都包含了对各界各层女人的访谈和记叙,无论国籍、职业和身份,都能让我们看到女性经验的丰富多彩及挑战传统偏见的勇气;让我们体会何谓女性处境的“无穷差异性和普遍相似性”。与此相关,为行动研究、在行动中研究,是女性主义学术的又一特点。倾听和记叙女性,使各文集呈现出日常关注、感性叙述等特点,打破了“宏大叙事”的传统学术定规,折射出女性主义者对妇女面临的各种现实问题的关切及促进性别平等的自觉。即使是对哲学、伦理学的专业思考,也把女性主义学者的情感与心态、有关流产的争论、医患关系的探讨等作为女性主义研究议题予以深切关注(见肖巍《在太阳照不到的地方行走》)。

女性主义的集体智慧和联动 女性主义是复数。尽管女性处境有着“无穷差异性”,但“普遍相似性”是凝聚力之根据、姐妹情谊之源泉。荒林的《微笑的话语行动——中国女性主义学术文化沙龙文集》,记录了女性主义者对交流与对话的需求和积极参与,记录了在女性主义学术沙龙中,海内外女性主义者对女性学、文学、哲学、历史学等各学科、各议题的交流与探讨、思考与行动;荣维毅在《生存在边缘》中,记述了女性主义团体、妇女 NGO 内部的集体讨论。其他各文集也从不同层面表达了女性主义学术的一个特点,即相信不存在价值中立的客观标准、绝对真理及知识权威,相信新的理解和新的知识建构,通过交流与对话、表达与倾听而达成。女性主义质疑现存性别制度和改造不平等性别关系的信念和力量,是在集体的智慧和行动中成就的。

研究的首创性和独特性 本辑女性主义论丛有三部专著。董进霞的《她们撑起了大半边天——当代中国女子竞技体育透

视》，是作者在国外英文博士论文的基础上，在中国出版的首部以性别视角对中国女子竞技体育研究的专著。作者以性别视角分析了体育圈中的男女互动关系，让我们了解和思考女运动员参与竞技体育背后的社会、文化、经济、制度及家庭等相关因素。张京的《女性主义与残雪小说的“自我”》，是作者在硕士论文的基础上，从女性文学研究和批评的角度，对残雪的小说文本进行的文学意义阐释，突显其在中国女性写作“自我寻找”和“主体建构”中的重要价值。李丹的博士论文《反全球化运动研究》，正如副标题所注，“从构建和谐世界的视角分析”反全球化运动的由来、现状和启示，不仅揭示了全球化运动中的反全球化运动潜流，也提示女性主义思想在全球化和反全球化思潮中的意义。肖树乔博士的《国际人权、法律和中国受虐妇女现状》一书，考察了30位有一年以上被虐经历的已婚妇女生活状况，探讨针对妇女的暴力是如何从国际人权法的私人领域进入公共领域，是国内第一部专题研究受虐妇女现状及法律对策的专著，体现了女性主义理论和实践双重力量。

女性主义研究的依据是世界观和方法论，在这个意义上，女性主义哲学具有基础性地位。肖巍的《在太阳照不到的地方行走》，从哲学、伦理学的角度关注和从事女性主义学术研究，特别关注伦理学中的各种性别议题，为我们梳理了男权意识和父权制等级结构的哲学源头。

本辑女性主义论丛有三部来自传媒工作者（蔡一平《寻找她们的故事》、冯媛《睡美人如何醒来》及郭艳秋《走神的眸子》），虽然叙述内容和方式各有特色，社会关注及与其他学科的连接亦不相同，但在“用妇女的眼睛看世界”、以性别视角分析新闻事件和媒体对新闻的报道、确认传媒促进性别平等的重要性等方面是一致的。

值得一提的是，对性别与性、性倾向、性小众等诸种关系的关注，是本辑女性主义论丛的一个特点。荣维毅的《生存在边

缘》有所涉及,台湾何春蕤、丁乃非、宁应斌等《台湾性别 / 研究演讲集》(上、下卷)更有全面深入的论述,有助于打破禁忌,特别是对性存在多样性的理解和接纳。

网络已改变人们的生活方式,女性主义进入了博客时代,在这个全新的话语场地,视觉情色对于人们自我认知的影响尤其巨大,《情色之美》所做的情色思考,涉及性的美学境界和艺术对于性的尊严表达,做为第一本博客女性主义文集,体现了博客时代女性主义与时尚交谈浸透的审美话语特色。

海峡两岸女性主义的交流与互动 随着两岸交流的扩大,女性主义学术交流也在发展。何春蕤的《豪爽女人:女性主义与性解放》(台北皇冠,1994)曾轰动台湾,也引起大陆女性主义的关注;何春蕤主持的台湾中央大学“性 / 别研究室”召集的四性(性教育、性学、性别研究、同性恋研究)研讨会及出版的系列专辑、网站资源等,为大陆女性主义研究和教学提供了参考和借鉴。2003年初,何春蕤等在广州中山大学性别教育论坛的学术演讲、2004年7月何春蕤、卡维波在北京风入松女性主义学术沙龙《性心情》中文版首发式上的演讲(见荒林《微笑的话语行动——中国女性主义学术文化沙龙文集》)等,都是促进两岸女性主义者对话和交流的行动。本辑何春蕤、丁乃非、宁应斌等所著《台湾性 / 别研究演讲集》(上、下卷),不仅是两岸女性主义者的对话记录,而且让我们看到台湾近年来的社会文化运动、重大性 / 别事件与性 / 别研究的互动,促使我们反思如何把大陆的性 / 别文化发展置于政治、经济和文化的广阔背景中进行更深入的思考。作者将简体中文版权授予我们,体现了台湾女性主义对于大陆女性主义合作互动的信任和美好祝愿。

以上挂一漏万的概述,不能尽显各卷的价值与特色,有望读者自己在阅读中品味。

二〇〇七年六月

序

何春蕤

2001年初,广州中山大学的“比较文学教研室”因为对跨性别名著《蓝调石墙 T》的兴趣而和台湾中央大学的性 / 别研究室联络,双方开始以电子邮件进行讨论交流,最终虽然遭遇各种限制因素而无法在大陆出版《蓝调石墙 T》(繁体中译是由台湾的性别人权协会制作),然而在互相交流学术研究成果、阅读各自的写作中却更进一步发现彼此在学术进路和关怀议题上的共通性。

由于中山大学比较文学教研室的艾晓明教授在网络上读到我们的作品,并且采用来当作她的研究所课程的阅读材料,因此累积起学生对相关研究的兴趣与反思,电子邮件的密切来往已经无法满足我们彻底对话的欲望。为创造双方能够面对面讨论的机会,艾晓明教授积极安排性 / 别研究室的核心成员造访广州中山大学与教师和学生对话,经过一年半的信件来往、规划沟通、公文旅行,终于完成邀请程序和课程规划,选定在2003年元月秋季课程结束后于中山大学进行为期一星期的密集课程。由于是开创性的双边交流,中央大学研发处很重视这个活动,也同意提供旅费支援我们受邀的三个人以推动两校的

学术结盟。

出发前三四个月，我们已经开始在电子邮件中收到艾晓明转来研究生的读书心得报告，每一篇都反映出对我们不同作品的细心阅读和批判提问，使我们对中山大学研究生的品质非常惊喜，盼望对话的心情也益发热烈。果然，后来在课程进行时，学生积极听讲、勇于发问的态度，再度证明艾晓明调教有方，也充分展现了优质研究生的学习风。即便出现了一些因为文化脉络和社会现实差异而产生的反复诘问，也在进一步的对话中得到很好的沟通成果。

在这一周的课程中，除了我、丁乃非、宁应斌三人主讲十堂课程之外，同行的清华大学亚太／文化研究室陈光兴教授也不时加入助讲，使得这次密集课程也成为我们难得的内部切磋机会。更可贵的是，广州邻近地区（包括香港）也有好几位其他学校的教授和研究生赶来加入课程，使得交流对话有了更多的面向和内涵。从早到晚，密集的课程使得大家都人仰马翻，然而每天都还是对话到下午六点，才在艾晓明的催促声中结束。由于我们安排了每一节都有颇长的提问时间，最后一天更安排了一整天时间由三位讲者针对原先的书面提问和现场的补充提问分别回应，使得这次的交流真的达到了充分对话的目的。

课程结束后，艾晓明的众多学生花了很多时间，大费周章地把全部的讲座内容都誊写出来，收到数十万字的誊稿时真是不知道如何表达我们的感谢，果然是有心的学生啊。原本艾晓明有计划在大陆出版这个讲座，但是因为各种忙碌的原因，加上我的动物恋网页联结官司缠讼一年多，我们一直无法找到时间完成誊稿的整理工作。官司打赢之后，2005年暑假才下定决心将这次演讲内容正式出版，因为我们认为这个演讲集是以比较容易

理解的演讲体，把我们的研究和性政治的基本观念做清楚的表达，颇有出版价值。此书最终借由台湾联大的经费补助，由中央大学性 / 别研究室制作出版。

本书的制作出版过程必须在此稍加说明：中山大学同学艰巨且卓越的誊稿劳动完成后，由我逐篇进行初步的修删，把口语的赘词赘语或比较枝节的部分去除，也删去一些无法再现口语意义之处，然后交由原讲者做最后的修订，因此有些地方可能会和原始演讲内容有些出入。限于篇幅，本书出版时删去了由宁应斌主讲的“性工作与现代性”场次，对该主题有兴趣的读者可以参考宁应斌已经出版的专书（《性工作与现代性》，桃园：中央大学性 / 别研究室，2004）。

事隔两年，回头看这些对话，仍有历历在目、言犹在耳的感觉。它们记录了性 / 别研究室核心成员在台湾社会现实中发展出来的学术研究和问题意识，更记录了两岸女性主义者的历史性对话。事实上，把衍生于台湾社会特定脉络的学术 / 运动论述，带到中国内地极为不同的社会和学术现实中，本来就是希望引发一些饶富深意的讨论，这样的对话不但得以凸显我们希望传达的关注“历史—社会—文化”等等复杂面向的问题意识，也希望因为参照对比不同社会脉络而对两边的社会现实都有更深入的认识和检视。

现在出版这本性运演讲集，一方面是记录 2003 年的密集对话讨论，示范我们做研究、做学问的基本方式和方向，另一方面也是将性政治相关的理论观念做一个初步的、建立在实际分析上的介绍。换言之，这本书是从历史—社会—阶级的角度，以台湾社会的性运动为例，结合抽象 / 具体、理论 / 实践，深入浅出的阐述性政治的普遍特质。

本书除了以演讲的形式表达性政治的理论与运动蕴涵之外，同时也从性运动的立足点分析了台湾社会的发展。从这些社会分析，我们可看出 2003 年以后台湾社会演变发展的一些端倪：从现象层次来说，台湾在民主多元旗帜下，对于边缘的、新生的社会主体和文化现象，有时采取细致成熟的权力操作，有时则是粗暴或违反基本法治的镇压，但是均以人民利益或主流舆论为其权力正当性的理据，并由此造成社会自由的紧缩，使得新的社会差异与对立逐渐失去其存在及发展的空间。从更进一步的分析来看，2003 年以后的台湾越来越清晰地浮现出一个排斥的公民社会，许多公民团体或人民开始代理国家的部分功能，积极的协助国家在日常生活与私人身体上密布各种法律与管制。

值得注意的是，这不是国家权力以人民的名义而进行压迫，而是：“人民”、“主流民意”、“公民社会”、“人民权力”等等，开始更清楚的展现其本身的压迫力道，被压迫的则是那些被排斥的“非人民”、被妖魔化的“非人”（non-people）。这个“人民之终结”现象之所以在此刻涌现，正是为了对付当代不断繁衍滋生的社会差异；所谓“多元文化主义”、“审议民主”、“文明 / 公共化”、“性别主流化”等等，都可能因为有着围剿新社会差异的功能而成为新的治理术。

正如本书显示，从性政治立足点所做的社会分析并不局限于性的议题，而是和政治经济发展与国家权力密切相关。而且往往由于性政治的立足点是被排斥与被妖魔化的，因此反而能对社会真实提出更为基进的洞见，在很多方面都能补足从阶级 / 性别 / 族群政治立足点出发的社会分析之不足。总之，本书所提出的性政治理论眼界与社会分析，是所有社会运动都不能忽略的。

本书三位作者呈现在此的研究成果都来自国科会多年补助的专题研究计划,在此致谢。我在此代表性 / 别研究室感谢所有参与论坛的同学和老师,特别是辛苦誊写录音稿的同学。另外也谢谢助理朱玉立总是在紧急决定后以最快最有水准的编纂工作成果让我们无限惊喜。



目录

001 海峡两岸女性主义学术论丛总序

007 序 何春蕤

001~041

认识台湾社会脉络:文化与社会运动

何春蕤、宁应斌、丁乃非、陈光兴 主讲

004 认识性 / 别

007 相看、对流

011 族群、统独政治

018 现代性

028 运动、媒体、大众文化

037 答问

042~102

近年台湾重大性 / 别事件

何春蕤、宁应斌、丁乃非 主讲

103~186

性政治:性运的由来及其派别

宁应斌 主讲

104 第一部分——性运的由来:什么是性“政治”?

136 第二部分——性运的派别:什么是“性”政治?

170 第三部分——附录:post-Gay vs. 整天同志

173 第四部分:问答

187~220

女性主义结:阶序初探

丁乃非 主讲

CONTENTS

认识台湾社会脉络

文化与社会运动

何春蕤、宁应斌、丁乃非、陈光兴 主讲

艾晓明教授:咱们这个“2003 年性别教育论坛”活动前面有一个序曲,就是“全国妇女学和社会性别学教学法的课程研讨会”,在那次会上,我们同学做了《阴道独白》的展示,一直到现在还收到其他老师的回应。今天开始我们论坛的一个中心的活动,就是我们非常高兴地请到了台湾中央大学性 / 别研究室的几位教授来广州中山大学。我旁边是何春蕤教授,是性 / 别研究室的召集人,前面第一位是丁乃非教授,第二位是宁应斌教授,丁教授和何教授是英美文学系的教授,甯教授是哲学所的教授,这边还有一位陈光兴教授,台湾清华大学外文系的教授。这四位也都是《台湾社会研究季刊》的编委,我们还可以在“世纪中国”网页上看到陈光兴的文章,陈教授写的社会文化研究的文章都可以在那看到。

今天是性别论坛的一个中心活动,我相信这个活动的深远影响还会在今后的教学和科研里体现出来。在此我首先要说一下,我们要特别感谢中央大学性 / 别研究室的几位教授,因为透过网页,他们发布在网上的文章、资讯早就成为我们教学的资

源。我们同学做过几次讨论都得益于中央大学的资源,所以中央大学性 / 别研究室的专家教授能够光临我们中山大学中文系,这是我们早就盼望已久的非常兴奋的事情,让我们以热烈的掌声欢迎教授们。(掌声起)

我们这个论坛所设的地点是中文系,也就是中文系的比较文学和世界文学教研室,这是一个新的教研室,但是我们这个教研室决定以性别研究和文化研究作为我们发展的重点。中文系对我们一直是非常的支援,所以今天特意请中文系系主任欧阳光老师光临论坛,给大家做一个开幕的报告。

欧阳光教授:尊敬的何教授、丁教授、甯教授,还有陈教授,各位老师、各位同学,首先我代表中山大学中文系对“性别教育论坛”的举行表示热烈的祝贺,对远道而来专程来参加我们这次论坛的“台湾”中央大学的学者们表示最热烈的欢迎。

中山大学中文系是一个历史非常悠久的系,再过两年我们就满 80 岁了。中山大学是 1924 年由中山先生首创的,1926 年中山先生逝世,为了纪念中山先生,就改名为中山大学。中文系实际上是和中山大学一起诞生的,历史非常悠久,我们有很多的学科,有着非常深厚的学术积淀,有着非常优良的传统,比如说中国古代文学、汉语言文字学等,这些在海内外都有着很多影响,我们也有很多大师、名师在这任教。相比来讲,比较文学这个学科非常的年轻,成立到现在才刚刚两年左右的时间,所以如果有人问我比较文学学科的特点是什么,我们的回答是两个字:年轻。

成立的时间虽然短,但我们确实感觉到这个学科处处都表现出年轻的特征来。从这个学科身上我们可以感受到一种蓬勃的朝气,一种活力,感受到这种锐意进取的精神,所以,尽管时间短,人员少,条件也很简陋,但就在这样的情况下,比较文学教研